

Concours externe, interne et troisième concours pour le recrutement dans le grade d'adjoint administratif principal de 2ème classe de chancellerie au titre de l'année 2024

Épreuve écrite d'admission

29 mars 2024

Russe

Durée totale de l'épreuve : 1 heure – coefficient 1
Seuls comptent les points au-dessus de 10/20

Épreuve écrite facultative de langue vivante étrangère consistant en la
traduction en français, sans dictionnaire, d'un texte d'ordre général rédigé en
russe

Texte au verso

В Русском доме в Париже отметили 100-летие консерватории имени Рахманинова

Историко-музыкальный вечер, посвященный 100-летию парижской консерватории имени С.В. Рахманинова, состоялся в Русском доме науки и культуры во французской столице. Гостям рассказали о создании музыкального учебного заведения и становлении русской классической культуры во Франции.

«Особняк, в котором расположена консерватория, – это не просто памятник архитектуры, а уникальный объект культурного наследия, неразрывно связанный с русской культурой», – заявил посол России во Франции Алексей Мешков, указав, что консерватория остается в этом здании с 1932 года. Он подчеркнул, что и сейчас учреждение занимает значимое место в культурной жизни Парижа.

На протяжении вечера директор консерватории Арно Фрилле, писатель Эрван Барило и преподаватель консерватории Юлия Корич продемонстрировали аудитории отрывки писем и архивные афиши, сопровождая ими рассказ о создании в Париже Русского народного университета, при котором позже деятели культуры того времени учредили консерваторию. Среди них были как сам Сергей Рахманинов, так и певец Федор Шаляпин, композиторы Александр Глазунов и Александр Гречанинов. Их основной целью было передать традиции русской школы и подготовить исполнителей высокого уровня.

По словам Фрилле, сейчас в консерватории *«70-80% преподавателей – русские»*. Несмотря на то, что в общей сложности среди них представлены 10 национальностей, все так или иначе прошли через российские консерватории, *«поэтому в ДНК заведения остается русская методика»*. Консерватория насчитывает 300 студентов, в ней регулярно проводятся концерты, в прошлом году было организовано 46.

«Для нас очень важна русская история, культура, и мы стараемся сохранить ее. И в нынешние времена вдвойне важно делать акцент на том, что это русская школа, что в ней изучают русскую культуру, рассказывать о том, как она влияет на французскую культуру», – заключил он.

Корр. ТАСС Дмитрий Орлов,
Париж, 24 ноября 2023